

Uitgave  
in de Nederlandse taal

## Wetgeving

### Inhoud

#### I Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing

Verordening (EG) nr. 2204/2001 van de Commissie van 14 november 2001 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit ..... 1

★ **Verordening (EG) nr. 2205/2001 van de Commissie van 14 november 2001 tot wijziging van Richtlijn 70/524/EEG van de Raad betreffende toevoegingsmiddelen in de diervoeding, wat betreft de intrekking van de vergunning voor sommige toevoegingsmiddelen <sup>(1)</sup>** ..... 3

★ **Verordening (EG) nr. 2206/2001 van de Commissie van 14 november 2001 inzake de vrijgave van de door de marktdeelnemers-nieuwkomers gestelde toewijzingszekerheid voor de hoeveelheden waarvoor in de eerste helft van het jaar 2001 geen certificaataanvragen zijn ingediend** ..... 5

Verordening (EG) nr. 2207/2001 van de Commissie van 14 november 2001 tot vaststelling van de wereldmarktprijs voor niet-geëgreerde katoen ..... 6

#### II Besluiten waarvan de publicatie niet voorwaarde is voor de toepassing

##### Raad

2001/792/EG, Euratom:

★ **Beschikking van de Raad van 23 oktober 2001 tot vaststelling van een communautair mechanisme ter vergemakkelijking van versterkte samenwerking bij bijstandsinterventies in het kader van civiele bescherming** ..... 7

##### Commissie

2001/793/EG:

★ **Beschikking van de Commissie van 9 november 2001 tot wijziging van Beschikking 2000/585/EG met betrekking tot de invoer van vrij en gekweekt vederwild uit Argentinië, Thailand en Tunesië <sup>(1)</sup> (kennisgeving geschied onder nummer C(2001) 3410)** ..... 12

2001/794/EG:

★ **Beschikking van de Commissie van 9 november 2001 tot wijziging van Beschikking 97/222/EG wat betreft de invoer van vleesproducten uit Argentinië en Tunesië <sup>(1)</sup> (kennisgeving geschied onder nummer C(2001) 3411)** ..... 20

1

<sup>(1)</sup> Voor de EER relevante tekst

NL

Besluiten waarvan de titels mager zijn gedrukt, zijn besluiten van dagelijks beheer die in het kader van het landbouwbeleid zijn genomen en die in het algemeen een beperkte geldigheidsduur hebben.

Besluiten waarvan de titels vet zijn gedrukt en die worden voorafgegaan door een sterretje, zijn alle andere besluiten.

## I

(Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing)

**VERORDENING (EG) Nr. 2204/2001 VAN DE COMMISSIE**  
**van 14 november 2001**  
**tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde**  
**soorten groenten en fruit**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 3223/94 van de Commissie van 21 december 1994 houdende uitvoeringsbepalingen van de invoerregeling voor groenten en fruit <sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1498/98 <sup>(2)</sup>, en met name op artikel 4, lid 1,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) In Verordening (EG) nr. 3223/94 zijn op grond van de multilaterale handelsbesprekingen in het kader van de Uruguayronde de criteria vastgesteld aan de hand waarvan de Commissie voor de producten en de periodes die in de bijlage bij die verordening zijn vermeld, de forfaitaire waarden bij invoer uit derde landen vaststelt.

- (2) Op grond van de bovenvermelde criteria moeten de forfaitaire invoerwaarden worden vastgesteld op de in de bijlage bij deze verordening vermelde niveaus,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

De in artikel 4 van Verordening (EG) nr. 3223/94 bedoelde forfaitaire invoerwaarden worden vastgesteld zoals aangegeven in de tabel in de bijlage bij deze verordening.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 15 november 2001.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 14 november 2001.

*Voor de Commissie*

Franz FISCHLER

*Lid van de Commissie*

<sup>(1)</sup> PB L 337 van 24.12.1994, blz. 66.

<sup>(2)</sup> PB L 198 van 15.7.1998, blz. 4.

## BIJLAGE

**bij de verordening van de Commissie van 14 november 2001 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit**

(in EUR/100 kg)

GN-code	Code derde landen <sup>(1)</sup>	Forfaitaire invoerwaarde	
0702 00 00	052	48,8	
	070	17,0	
	096	10,2	
	204	33,3	
	999	27,3	
0707 00 05	052	124,4	
	999	124,4	
0709 90 70	052	86,5	
	999	86,5	
0805 20 10	204	68,0	
	999	68,0	
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	052	51,7	
	204	70,6	
	464	170,5	
	999	97,6	
	0805 30 10	052	47,5
0805 30 10	382	34,7	
	388	30,5	
	524	51,2	
	528	33,6	
	600	72,3	
	999	45,0	
	0806 10 10	052	109,0
	064	89,0	
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	400	333,0	
	508	463,0	
	999	248,5	
	060	33,6	
	096	9,4	
	388	42,6	
	400	87,2	
	404	81,1	
0808 20 50	800	199,4	
	999	75,5	
	052	95,3	
	400	80,3	
	720	52,2	
	999	75,9	

<sup>(1)</sup> Landennomenclatuur vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 2032/2000 van de Commissie (PB L 243 van 28.9.2000, blz. 14). De code „999” staat voor „andere oorsprong”.

**VERORDENING (EG) Nr. 2205/2001 VAN DE COMMISSIE  
van 14 november 2001**

**tot wijziging van Richtlijn 70/524/EEG van de Raad betreffende toevoegingsmiddelen in de diervoeding, wat betreft de intrekking van de vergunning voor sommige toevoegingsmiddelen**

(Voor de EER relevante tekst)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Richtlijn 70/524/EEG van de Raad van 23 november 1970 betreffende toevoegingsmiddelen in de diervoeding <sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 2001/46/EG van het Europees Parlement en de Raad <sup>(2)</sup>, en met name op artikel 9.G, lid 4,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Zoals bepaald in artikel 9.G, lid 1, van Richtlijn 70/524/EEG zijn de antibiotica en coccidiostatica die vóór 1 januari 1988 in bijlage I van die richtlijn zijn opgenomen, vanaf 1 april 1998 voorlopig toegelaten en naar bijlage B, hoofdstuk I, overgebracht om opnieuw te worden geëvalueerd als toevoegingsmiddel waarvoor een persoonsgebonden vergunning wordt afgegeven aan diegene die verantwoordelijk is voor het in het verkeer brengen.
- (2) Voor bovengenoemde toevoegingsmiddelen moesten nieuwe vergunningaanvragen worden ingediend. Voorts moesten overeenkomstig artikel 9.G, lid 4, van Richtlijn 70/524/EEG de dossiers betreffende deze aanvragen, zoals bedoeld in artikel 4 van die richtlijn, uiterlijk op 30 september 2000 worden ingediend met het oog op een nieuwe evaluatie.
- (3) Vóór 1 oktober 2000 zijn dossiers ingediend voor de coccidiostatica meticlorpindol, meticlorpindol/methylbenzoaat, amprolium, amprolium/ethopabaat, dimetridazol en nicarbazine en voor het antibioticum flavofosfolipol.
- (4) Overeenkomstig artikel 4, lid 4, van Richtlijn 70/524/EEG hebben de lidstaten binnen een termijn van 60 dagen te rekenen vanaf de datum waarop de dossiers hun werden toegezonden, onderzocht of de dossiers waren samengesteld overeenkomstig het bepaalde in Richtlijn 87/153/EEG van de Raad van 16 februari 1987 tot vaststelling van richtsnoeren voor de beoordeling van toevoegingsmiddelen in diervoeding <sup>(3)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 2001/79/EG van de Commissie <sup>(4)</sup>.
- (5) Na raadpleging van het Permanent Comité voor veevoerders zijn de aanvragers van vergunningen voor de bovengenoemde coccidiostatica en overeenkomstig artikel 4, lid 5, van Richtlijn 70/524/EEG door de Commissie van in kennis gesteld dat de voorschriften met betrekking tot de administratieve presentatie van de dossiers niet waren nageleefd aangezien er gegevens ontbraken, uiteenlopend van de identificatie van de stof tot belangrijke toxicologische informatie.
- (6) Evenzo werd de aanvrager van het bovengenoemde antibioticum er, na raadpleging van het Permanent Comité voor veevoerders, overeenkomstig artikel 4, lid 5, van Richtlijn 70/524/EEG door de Commissie van in kennis gesteld dat de voorschriften met betrekking tot de administratieve presentatie van het dossier voor bepaalde categorieën dieren niet waren nageleefd aangezien gegevens over de werkzaamheid en gegevens met betrekking tot tolerantietests voor deze categorieën ontbraken.
- (7) Om er zeker van te zijn dat de tekortkomingen bij de indiening van de nodige gegevens niet te wijten waren aan onvoorziene bezorgingsproblemen, is de termijn voor bovengenoemde aanvragers met drie weken verlengd om hen in staat te stellen de ontbrekende informatie in te dienen.
- (8) Voor verscheidene stoffen werd aanvullende informatie ingediend, maar deze volstond niet om te voldoen aan Richtlijn 87/153/EEG, terwijl voor de overige betrokken stoffen binnen de verlengde termijn geen aanvullende gegevens aan de Commissie werden gezonden.
- (9) Aangezien voor de bovengenoemde coccidiostatica niet aan de voorschriften van Richtlijn 70/524/EEG is voldaan, moeten de voor deze toevoegingsmiddelen gegeven vergunningen worden ingetrokken en moeten deze toevoegingsmiddelen uit bijlage B, hoofdstuk I, bij de genoemde richtlijn worden geschrapt.
- (10) Aangezien voor het bovengenoemde antibioticum flavofosfolipol voor bepaalde categorieën dieren niet aan de voorschriften van Richtlijn 70/524/EEG is voldaan, moet de vermelding van dit antibioticum in bijlage B, hoofdstuk I, bij de genoemde richtlijn dienovereenkomstig worden gewijzigd.
- (11) De mogelijkheid dient te worden geboden om de bestaande voorraden van de coccidiostatica en het antibioticum waarop deze verordening betrekking heeft, nog gedurende beperkte tijd te gebruiken.
- (12) Het Permanent Veterinair Comité heeft geen advies uitgebracht. Bijgevolg heeft de Commissie overeenkomstig artikel 23 van Richtlijn 70/524/EEG op 25 juli 2001 een voorstel betreffende deze maatregelen bij de Raad ingediend, waarover de Raad binnen drie maanden een besluit moest nemen.
- (13) De Raad heeft geen besluit genomen binnen de vastgestelde termijn. De Raad heeft zich binnen diezelfde termijn niet met een gewone meerderheid van stemmen tegen de voorgestelde maatregelen uitgesproken. Die maatregelen moeten thans door de Commissie worden vastgesteld,

<sup>(1)</sup> PB L 270 van 14.12.1970, blz. 1.

<sup>(2)</sup> PB L 234 van 1.9.2001, blz. 55.

<sup>(3)</sup> PB L 64 van 7.3.1987, blz. 19.

<sup>(4)</sup> PB L 267 van 6.10.2001, blz. 1.

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

Bijlage B, hoofdstuk I, van Richtlijn 70/524/EEG wordt als volgt gewijzigd:

1. De volgende stoffen, behorende tot de groep „Coccidiostatica en andere geneeskrachtige stoffen”, worden geschrapt:
  - meticlorpindol,
  - meticlorpindol/methylbenzoquat,
  - amprolium,
  - amprolium/ethopabaat,
  - dimetridazol,
  - nicarbazine.

2. De vermeldingen met betrekking tot flavofosfolipol worden als volgt gewijzigd:

- a) de diercategorie „Pelsdieren met uitzondering van konijnen” wordt geschrapt;
- b) de diercategorie „Overige soorten pluimvee met uitzondering van ganzen, eenden en duiven” wordt vervangen door de diercategorie „Mestkippen”.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking zes maanden na haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 14 november 2001.

*Voor de Commissie*

David BYRNE

*Lid van de Commissie*

---

**VERORDENING (EG) Nr. 2206/2001 VAN DE COMMISSIE**  
**van 14 november 2001**

**inzake de vrijgave van de door de marktdeelnemers-nieuwkomers gestelde toewijzingszekerheid voor de hoeveelheden waarvoor in de eerste helft van het jaar 2001 geen certificaataanvragen zijn ingediend**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 404/93 van de Raad van 13 februari 1993 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector bananen <sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 216/2001 <sup>(2)</sup>, en met name op artikel 20,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Overeenkomstig artikel 9, lid 1, tweede alinea, onder b), van Verordening (EG) nr. 2362/98 van de Commissie van 28 oktober 1998 houdende uitvoeringsbepalingen van Verordening (EEG) nr. 404/93 van de Raad betreffende de regeling voor de invoer van bananen in de Gemeenschap <sup>(3)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1632/2000 <sup>(4)</sup>, hebben de marktdeelnemers-nieuwkomers een zekerheid van 18 EUR per ton gesteld voor de hoeveelheid waarvoor zij een verzoek om een jaarlijkse toewijzing voor het jaar 2001 hebben ingediend. Deze zekerheid strekte tot waarborg voor de nakoming van de verplichting van de aanvrager om certificaataanvragen voor de toegewezen hoeveelheid in te dienen en om de toegewezen hoeveelheid daadwerkelijk in het jaar 2001 in te voeren.
- (2) Nu de regeling voor invoer in het kader van de tariefcontingenten met ingang van 1 juli 2001 is gewijzigd door het van toepassing worden van Verordening (EG) nr. 216/2001 en Verordening (EG) nr. 896/2001 van de Commissie van 7 mei 2001 houdende toepassingsbepalingen van Verordening (EEG) nr. 404/93 van de Raad ten aanzien van de regeling voor de invoer van bananen in de Gemeenschap <sup>(5)</sup>, gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1613/2001 <sup>(6)</sup>, kan niet van de voor het jaar 2001 geregistreerde marktdeelnemers-nieuwkomers worden verlangd dat zij in het eerste halfjaar invoercertificaten hebben aangevraagd en verkregen voor de totale

hoeveelheid die overeenkomstig artikel 9, lid 4, van Verordening (EG) nr. 2362/98 voor het hele jaar 2001 aan hen is toegewezen. Daarom dient te worden bepaald dat de toewijzingszekerheid die elke marktdeelnemer-nieuwkomer ter ondersteuning van zijn verzoek om een jaarlijkse toewijzing heeft gesteld, wordt vrijgegeven voor de hoeveelheid waarvoor hij in de eerste helft van het jaar 2001 geen aanvragen om invoercertificaten heeft ingediend.

- (3) Er zij op gewezen dat voor de hoeveelheid waarvoor in de eerste twee kwartalen van 2001 invoercertificaten zijn afgegeven, de toewijzingszekerheid overeenkomstig artikel 9, lid 1, laatste alinea, van Verordening (EG) nr. 2362/98 geleidelijk wordt vrijgegeven in verhouding tot de daadwerkelijk ingevoerde hoeveelheden.
- (4) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor bananen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

De lidstaten geven de toewijzingszekerheid die de in artikel 7 van Verordening (EG) nr. 2362/98 bedoelde marktdeelnemers-nieuwkomers overeenkomstig artikel 9, lid 1, tweede alinea, onder b), van dezelfde verordening hebben gesteld, vrij voor de hoeveelheid waarvoor in de eerste twee kwartalen van 2001 geen aanvragen om invoercertificaten zijn ingediend.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 14 november 2001.

*Voor de Commissie*

Franz FISCHLER

*Lid van de Commissie*

<sup>(1)</sup> PB L 47 van 25.2.1993, blz. 1.

<sup>(2)</sup> PB L 31 van 2.2.2001, blz. 2.

<sup>(3)</sup> PB L 293 van 31.10.1998, blz. 32.

<sup>(4)</sup> PB L 187 van 26.7.2000, blz. 27.

<sup>(5)</sup> PB L 126 van 8.5.2001, blz. 6.

<sup>(6)</sup> PB L 214 van 8.8.2001, blz. 19.

**VERORDENING (EG) Nr. 2207/2001 VAN DE COMMISSIE**  
**van 14 november 2001**  
**tot vaststelling van de wereldmarktprijs voor niet-geëgreeneerde katoen**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op het aan de Akte van Toetreding van Griekenland gehechte Protocol nr. 4 betreffende katoen, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1050/2001 van de Raad <sup>(1)</sup>,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1051/2001 van de Raad van 22 mei 2001 betreffende de steun voor de katoenproductie <sup>(2)</sup>, en met name op artikel 4,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Krachtens artikel 4 van Verordening (EG) nr. 1051/2001 wordt op gezette tijden een wereldmarktprijs voor niet-geëgreeneerde katoen bepaald, rekening houdende met de historische verhouding tussen de in aanmerking genomen wereldmarktprijs voor geëgreeneerde katoen en de berekende prijs voor niet-geëgreeneerde katoen. Deze historische verhouding is vastgesteld in artikel 2, lid 2, van Verordening (EG) nr 1591/2001 van de Commissie van 2 augustus 2001 houdende uitvoeringsbepalingen van de steunregeling voor katoen <sup>(3)</sup>. Als de wereldmarktprijs niet op die wijze kan worden bepaald, wordt hij bepaald op basis van de laatst vastgestelde prijs.
- (2) Krachtens artikel 5 van Verordening (EG) nr. 1051/2001 wordt de wereldmarktprijs voor niet-geëgreeneerde katoen bepaald voor een product met bepaalde kenmerken, waarbij rekening wordt gehouden met de gunstigste, voor de werkelijke markttenens representa-

tief geachte aanbiedingen en noteringen. Om deze prijs te bepalen, wordt het gemiddelde berekend van de aanbiedingen en noteringen op één of meer Europese beurzen voor in een haven van Noord-Europa cif-geleverde producten uit de verschillende, voor de internationale handel als meest representatief beschouwde productielanden. Evenwel is bepaald dat deze criteria voor het bepalen van de wereldmarktprijs voor geëgreeneerde katoen worden aangepast, om rekening te houden met de verschillen op grond van de kwaliteit van het geleverde product en de aard van de aanbiedingen en noteringen. In artikel 3, lid 2, van Verordening (EG) nr 1591/2001 is bepaald welke aanpassingen kunnen plaatsvinden.

- (3) Op grond van bovenbedoelde criteria moet de wereldmarktprijs voor niet-geëgreeneerde katoen op het hieronder aangegeven niveau worden vastgesteld,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

*Artikel 1*

De in artikel 4 van Verordening (EG) nr. 1051/2001 bedoelde wereldmarktprijs voor niet-geëgreeneerde katoen wordt vastgesteld op 19,621 EUR/100 kg.

*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 15 november 2001.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 14 november 2001.

*Voor de Commissie*

Franz FISCHLER

*Lid van de Commissie*

<sup>(1)</sup> PB L 148 van 1.6.2001, blz. 1.

<sup>(2)</sup> PB L 148 van 1.6.2001, blz. 3.

<sup>(3)</sup> PB L 210 van 3.8.2001, blz. 10.

## II

(Besluiten waarvan de publicatie niet voorwaarde is voor de toepassing)

## RAAD

### BESCHIKKING VAN DE RAAD

van 23 oktober 2001

**tot vaststelling van een communautair mechanisme ter vergemakkelijking van versterkte samenwerking bij bijstandsinterventies in het kader van civiele bescherming**

(2001/792/EG, Euratom)

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, met name op artikel 308, en op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie, met name op artikel 203,

Gezien het voorstel van de Commissie <sup>(1)</sup>,

Gezien het advies van het Europees Parlement <sup>(2)</sup>,

Gezien het advies van het Economisch en Sociaal Comité <sup>(3)</sup>,

Gezien het advies van het Comité van de Regio's <sup>(4)</sup>,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) De maatregelen van de Gemeenschap ter uitvoering van de resolutie van de Raad van 8 juli 1991 betreffende de verbetering van de onderlinge hulp tussen de lidstaten bij natuurrampen en technische rampen <sup>(5)</sup> hebben weliswaar bijgedragen tot de bescherming van personen, het milieu en goederen, maar nu moet worden gezorgd voor een nog betere bescherming bij noodsituaties van natuurlijke, technologische, radiologische en ecologische aard, met inbegrip van accidentele verontreiniging van de zee, die zich binnen en buiten de Europese Unie voordoen, en moeten de bepalingen van de resolutie worden aangescherpt.
- (2) Het Verdrag inzake de grensoverschrijdende gevolgen van industriële ongevallen van de Economische Commissie voor Europa van de Verenigde Naties, dat onder andere bepalingen inzake preventie, voorbereiding op noodsituaties, voorlichting en deelneming van het publiek, meldsystemen voor industriële ongevallen, bestrijding en wederzijdse bijstand bevat, is op 19 april

2000 in werking getreden. Dit Verdrag is door de Gemeenschap goedgekeurd bij Besluit 98/685/EG <sup>(6)</sup>.

- (3) Een mechanisme ter vergemakkelijking van versterkte samenwerking bij bijstandsinterventies in het kader van civiele bescherming zou het lopende communautair actieprogramma voor civiele bescherming <sup>(7)</sup> kunnen aanvullen door steun beschikbaar te stellen in ernstige noodsituaties waarbij dringend ingrijpen geboden kan zijn; het zou het inzetten van interventieteams, deskundigen en andere hulpmiddelen, naar gelang van de behoeften, vergemakkelijken door middel van een versterkte communautaire structuur voor civiele bescherming, die bestaat uit een waarnemings- en informatiecentrum en een gemeenschappelijk noodcommunicatie- en informatiesysteem; ook zou het de gelegenheid bieden gevalideerde gegevens over noodsituaties te verzamelen, deze gegevens door te geven aan de lidstaten en ervaringen die met interventies zijn opgedaan, uit te wisselen.
- (4) Een dergelijk mechanisme zou terdege rekening houden met de desbetreffende wetgeving van de Europese Gemeenschap en internationale verbintenissen op dit gebied. Deze beschikking mag derhalve geen afbreuk doen aan de wederzijdse rechten en plichten van de lidstaten uit hoofde van bilaterale of multilaterale verdragen betreffende aangelegenheden waarop zij van toepassing is.
- (5) Preventie is van groot belang voor de bescherming tegen natuurlijke, technologische en ecologische rampen, waartoe verdere maatregelen zouden moeten worden overwogen.

<sup>(1)</sup> PB C 29 E van 30.1.2001, blz. 287.

<sup>(2)</sup> Advies op 14 juni 2001 uitgebracht (nog niet verschenen in het Publicatieblad).

<sup>(3)</sup> PB C 139 van 11.5.2001, blz. 27.

<sup>(4)</sup> PB C 253 van 12.9.2001, blz. 17.

<sup>(5)</sup> PB C 198 van 27.7.1991, blz. 1.

<sup>(6)</sup> PB L 326 van 3.12.1998, blz. 1.

<sup>(7)</sup> Beschikking 1999/847/EG van de Raad van 9 december 1999 betreffende een communautair actieprogramma voor civiele bescherming (PB L 327 van 21.12.1999, blz. 53).



- (6) Ingeval van een ernstige noodsituatie binnen de Gemeenschap of de onmiddellijke dreiging daarvan, die grensoverschrijdende effecten veroorzaakt of kan veroorzaken, of die aanleiding kan geven tot een verzoek om bijstand van een of meer lidstaten, moet de mogelijkheid bestaan om dit via een gevestigd betrouwbaar gemeenschappelijk noodcommunicatie- en informatiesysteem op passende wijze te melden.
- (7) Op het niveau van de lidstaten en op communautair niveau moeten er voorbereidende maatregelen worden genomen om ervoor te zorgen dat in noodsituaties bijstandsinterventieteams snel kunnen worden ingezet en met de nodige flexibiliteit gecoördineerd, en dat het effectieve reactievermogen en de complementariteit van evaluatie- en/of coördinatieteams, interventieteams en andere hulpmiddelen, naar gelang van de behoeften, door een opleidingsprogramma gewaarborgd is. Andere voorbereidende maatregelen zijn onder meer het bundelen van informatie over de nodige medische hulpmiddelen en het aanmoedigen van het gebruik van moderne technologieën.
- (8) Overeenkomstig het subsidiariteitsbeginsel zou een communautair mechanisme een meerwaarde opleveren doordat het de nationale beleidsinitiatieven op het gebied van civiele bescherming zou ondersteunen en aanvullen. Indien de paraatheid van de verzoekende lidstaat qua beschikbare middelen niet voldoende is voor een adequate reactie op een ernstige noodsituatie, zou deze staat zijn paraatheid kunnen aanvullen door een beroep te doen op het communautaire mechanisme.
- (9) Een mechanisme zou het mogelijk moeten maken bijstandsinterventies op gang te brengen en de coördinatie daarvan te vergemakkelijken teneinde in de eerste plaats personen, maar ook het milieu en goederen, met inbegrip van het cultureel erfgoed, beter te helpen beschermen, waardoor het aantal doden en gewonden, de materiële schade en de economische en milieuschade beperkt kunnen worden en aan de verwezenlijking van de doelstellingen van de sociale samenhang en solidariteit een tastbaarder invulling kan worden gegeven.
- (10) De geïsoleerde en ultraperifere regio's en sommige andere regio's van de Gemeenschap hebben vaak, gezien hun geografische, orografische, sociale en economische situatie, bijzondere kenmerken en behoeften. Deze hebben een nadelig effect, vormen een belemmering voor de inzet van bijstands- en interventiemiddelen, waardoor het moeilijk is daadwerkelijk bijstand en hulp te verlenen, en doen specifieke behoeften aan bijstand ontstaan, wanneer er een groot gevaar bestaat dat zich een ernstige noodsituatie zal voordoen. Een communautair mechanisme zou het tevens mogelijk maken beter op deze situaties in te spelen en in deze behoeften te voorzien.
- (11) In verband met bijstandsinterventie in het kader van civiele bescherming buiten de Gemeenschap kan een mechanisme worden gebruikt als instrument ter vergemakkelijking en ondersteuning van door de Gemeenschap en de lidstaten binnen hun respectieve bevoegdheden uitgevoerde acties.
- (12) Een dergelijk communautair mechanisme zou, onder nader te bepalen voorwaarden, ook een werktuig kunnen zijn om de in titel V van het Verdrag betreffende de Europese Unie bedoelde crisisbeheersing te vergemakkelijken en te ondersteunen.
- (13) Bijstandsinterventies zouden ofwel autonoom worden uitgevoerd, ofwel als bijdrage aan een operatie onder leiding van een internationale organisatie, met het oog waarop de Gemeenschap haar betrekkingen met de bevoegde mondiale en regionale organisaties zou moeten ontwikkelen.
- (14) Een dergelijk mechanisme staat open voor deelname van de kandidaat-lidstaten.
- (15) Er is behoefte aan meer transparantie en aan consolidatie en intensivering van de diverse bestaande maatregelen op het gebied van civiele bescherming bij het voortdurend streven naar de verwezenlijking van de doelstellingen van het Verdrag.
- (16) De maatregelen die nodig zijn voor de uitvoering van deze beschikking moeten worden vastgesteld overeenkomstig Besluit 1999/468/EG van de Raad van 28 juni 1999<sup>(1)</sup> tot vaststelling van de voorwaarden voor de uitoefening van de aan de Commissie verleende uitvoeringsbevoegdheden.
- (17) Door voor het onderhavige mechanisme een beroep te doen op hetzelfde comité als voor het bestaande communautair actieprogramma voor civiele bescherming moet bij de toepassing van het mechanisme voor de nodige samenhang en complementariteit worden gezorgd.
- (18) Het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap en het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie voorzien voor de aanneming van de onderhavige beschikking in geen andere bevoegdheden dan die waarin is voorzien bij artikel 308, respectievelijk artikel 203,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING VASTGESTELD:

#### Artikel 1

1. Bij deze beschikking wordt een communautair mechanisme ingesteld ter vergemakkelijking van versterkte samenwerking tussen de Europese Gemeenschap en de lidstaten bij bijstandsinterventies in het kader van civiele bescherming in ernstige noodsituaties, of de onmiddellijke dreiging daarvan, waarbij dringend ingrijpen geboden kan zijn (hierna „het mechanisme” genoemd).

2. Met dit mechanisme wordt een betere bescherming beoogd, in de eerste plaats van personen, maar ook van het milieu en van goederen, waaronder cultureel erfgoed, in ernstige noodsituaties, te weten bij ongevallen van natuurlijke of technologische aard, dan wel bij stralings- of milieuboxgevallen die zich binnen of buiten de Europese Gemeenschap voordoen, met inbegrip van accidentele verontreiniging van de zee, zoals bedoeld in Besluit 2850/2000/EG van het Europees Parlement en de Raad van 20 december 2000<sup>(2)</sup>.

Het mechanisme doet geen afbreuk aan de verplichtingen uit hoofde van bestaande desbetreffende wetgeving van de Europese Gemeenschap of de Gemeenschap voor Atoomenergie en internationale overeenkomsten terzake.

<sup>(1)</sup> PB L 184 van 17.7.1999, blz. 23.

<sup>(2)</sup> PB L 332 van 28.12.2000, blz. 1.

Het algemeen doel van het mechanisme is op verzoek ondersteuning te verlenen in dergelijke noodsituaties en de door de lidstaten en de Gemeenschap geboden bijstandsinterventies beter te helpen coördineren, rekening houdend met de speciale behoeften van de geïsoleerde, ultraperifere en andere regio's of eilanden van de Gemeenschap.

3. Het mechanisme omvat een reeks elementen en maatregelen, zoals:

- de inventarisatie van de voor bijstandsinterventies in noodsituaties in de lidstaten beschikbare interventieteams en overige interventieondersteuning;
- het opzetten en uitvoeren van een opleidingsprogramma voor interventieteams en overige interventieondersteuning, alsmede voor deskundigen voor de evaluatie- en/of coördinatieteams;
- werk- en studiebijeenkomsten en proefprojecten over belangrijke aspecten van interventies;
- het oprichten en zo nodig uitzenden van evaluatie- en/of coördinatieteams;
- de totstandbrenging en het beheer van een waarnemings- en informatiecentrum;
- de totstandbrenging en het beheer van een gemeenschappelijk noodcommunicatie- en informatiesysteem;
- andere ondersteunende maatregelen, zoals maatregelen ter vergemakkelijking van het vervoer van middelen voor bijstandsverlening.

#### Artikel 2

1. In geval van een ernstige noodsituatie binnen de Gemeenschap, of de onmiddellijke dreiging daarvan, die grensoverschrijdende effecten veroorzaakt of kan veroorzaken of die aanleiding kan geven tot een verzoek om bijstand van één of meer lidstaten, brengt de lidstaat waar de noodsituatie zich heeft voorgedaan deze onverwijld ter kennis van:

- a) de lidstaten die gevolgen van de noodsituatie kunnen ondervinden, tenzij deze verplichting tot kennisgeving reeds is geregeld in het kader van desbetreffende wetgeving van de Europese Gemeenschap of de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie, dan wel krachtens bestaande internationale overeenkomsten, en
- b) de Commissie, wanneer een mogelijk verzoek om bijstand via het waarnemings- en informatiecentrum kan worden verwacht, zodat de Commissie zo nodig de overige lidstaten kan inlichten en de bevoegde diensten kan inschakelen.

2. Deze kennisgeving wordt in voorkomend geval gedaan via het communicatie- en informatiesysteem.

#### Artikel 3

Teneinde in ernstige noodsituaties effectief te kunnen ingrijpen, doen de lidstaten het volgende:

- a) binnen hun bevoegde diensten, en in het bijzonder hun diensten voor civiele bescherming of andere noodhulpdiensten, wijzen zij van tevoren interventieteams aan die op zeer korte termijn voor uitzending, over het algemeen binnen 12 uur na een verzoek om bijstand, beschikbaar kunnen zijn of opgericht kunnen worden voor die interventies, waarbij rekening mee dient te worden gehouden dat de samenstelling van het team afgestemd moet worden op het soort noodsituatie en op de daarmee samenhangende specifieke behoeften;

- b) zij selecteren deskundigen die ter plaatse in een noodsituatie inzetbaar zijn in een evaluatie- en/of coördinatieteam;
- c) zij verstrekken binnen zes maanden na de vaststelling van deze beschikking relevante algemene informatie over deze teams en deskundigen, alsmede over de medische hulpmiddelen bedoeld in artikel 4, onder e), en actualiseren deze informatie onverwijld wanneer dat nodig is;
- d) zij bekijken de mogelijkheid om indien nodig ook andere interventieondersteuning in te zetten die mogelijk door de bevoegde diensten ter beschikking wordt gesteld, zoals gespecialiseerd personeel en uitrusting voor specifieke noodsituaties, en een beroep te doen op eventueel door niet-gouvernementele organisaties en andere relevante instanties beschikbaar gestelde middelen;
- e) voor de toepassing van deze beschikking wijzen zij de bevoegde autoriteiten en de contactpunten aan en stellen de Commissie daarvan in kennis.

#### Artikel 4

Om de doelstellingen te bereiken en de maatregelen zoals omschreven in artikel 1 uit te voeren, doet de Commissie het volgende:

- a) zij richt op en beheert een waarnemings- en informatiecentrum dat 24 uur per dag bereikbaar is en in staat is om onmiddellijk te reageren, en dat de lidstaten en de Commissie ten behoeve van het mechanisme ten dienste staat;
- b) zij zet een betrouwbaar gemeenschappelijk noodcommunicatie- en -informatiesysteem op en beheert dat, om ervoor te zorgen dat het waarnemings- en informatiecentrum en de daartoe door de lidstaten aangewezen contactpunten onderling kunnen communiceren en informatie kunnen uitwisselen;
- c) zij zorgt voor de nodige capaciteit om zo snel mogelijk kleine teams van deskundigen in te schakelen en uit te zenden, die:
  - de situatie evalueren ten behoeve van de lidstaten, het waarnemings- en informatiecentrum en het land dat om bijstand verzoekt;
  - zo nodig de bijstandsoperaties ter plaatse helpen coördineren en, waar nodig en passend, contact onderhouden met de bevoegde instanties van de om bijstand verzoevende staat;
- d) zij zet een opleidingsprogramma op om de coördinatie van de bijstandsverlening in het kader van civiele bescherming te verbeteren door ervoor te zorgen dat de in artikel 3, onder a), bedoelde interventieteams, of in voorkomend geval de in artikel 3, onder b), bedoelde andere interventieondersteuning onderling zijn afgestemd en elkaar kunnen aanvullen, en door de evaluatiedeskundigheid te verbeteren. Dit programma dient gezamenlijke cursussen en oefeningen te omvatten en tevens te voorzien in een uitwisselingssysteem in het kader waarvan personen bij teams in andere lidstaten kunnen worden gedetacheerd;
- e) zij bundelt informatie over de capaciteit van de lidstaten om de productie van serums en vaccins of andere benodigde medische hulpmiddelen op peil te houden, alsmede over de voorraden die mogelijk beschikbaar zijn voor interventies in ernstige noodsituaties, en slaat deze informatie op in het informatiesysteem;

- f) zij zet een programma op van de ervaringen die met de in het kader van het mechanisme uitgevoerde interventies zijn opgedaan, en verspreidt die ervaringen via het informatie-systeem;
- g) zij stimuleert en bevordert ten behoeve van het mechanisme de invoering en het gebruik van nieuwe technologieën, waaronder systemen voor kennisgeving en waarschuwing, informatie-uitwisseling, het gebruik van satelliettechnologie en ondersteuning van de besluitvorming bij het beheersen van noodsituaties;
- h) zij neemt maatregelen om het vervoer van middelen voor bijstandsverlening en andere ondersteunende maatregelen te vergemakkelijken.

#### Artikel 5

1. Wanneer zich binnen de Gemeenschap een noodsituatie voordoet, kan een lidstaat een zo specifiek mogelijk verzoek om bijstand richten:

- a) hetzij aan de overige lidstaten via het waarnemings- en informatiecentrum. In dat geval treft de Commissie na ontvangst van een dergelijk verzoek onverwijld de volgende maatregelen, al naargelang het geval:
- zij zendt het verzoek door aan de contactpunten van de andere lidstaten;
  - zij vergemakkelijkt het inzetten van teams, deskundigen en andere interventieondersteuning;
  - zij verzamelt bevestigde gegevens over de noodsituatie en geeft deze door aan de lidstaten;
- b) hetzij aan de overige lidstaten rechtstreeks.

2. Een lidstaat waarbij een verzoek om bijstand wordt ingediend, bepaalt onverwijld of hij die bijstand kan verstrekken en stelt de verzoekende lidstaat daar hetzij via het waarnemings- en informatiecentrum, hetzij rechtstreeks en, afhankelijk van de omstandigheden, vervolgens ook het centrum van in kennis, met vermelding van de omvang en de voorwaarden van zijn bijstand.

3. De leiding van de bijstandsverlening valt onder de bevoegdheid van de verzoekende lidstaat. De autoriteiten van de verzoekende lidstaat geven de interventieteams instructies voor de door hen te verrichten taken en bakenen de eventuele grenzen daarvan af, zonder zich evenwel in te laten met de details van de uitvoering, welke onder de verantwoordelijkheid vallen van de daartoe door de bijstand verlenende lidstaat aangewezen persoon.

4. De verzoekende lidstaat kan de teams vragen de bijstandsverlening namens hem te leiden, in welk geval de door de lidstaten en de Gemeenschap geleverde teams hun interventies trachten te coördineren.

5. Het evaluatie- en/of coördinatieteam dient de coördinatie tussen interventieteams te vergemakkelijken en, waar nodig en passend, contact te onderhouden met de bevoegde instanties van de verzoekende lidstaat.

#### Artikel 6

Het bepaalde in artikel 5 kan op verzoek tevens worden toegepast met betrekking tot interventies buiten de Gemeenschap. Zulke interventies kunnen ofwel als een autonome bijstandsinter-

ventie worden uitgevoerd, ofwel als bijdrage aan een interventie onder leiding van een internationale organisatie.

De coördinatie van in het kader van dit mechanisme buiten de Gemeenschap uitgevoerde bijstandsinterventies in het kader van civiele bescherming, wordt verzorgd door de lidstaat die het voorzitterschap van de Raad van de Europese Unie bekleedt.

#### Artikel 7

Het mechanisme staat open voor deelname van:

- de kandidaat-lidstaten in Midden- en Oost-Europa, overeenkomstig de voorwaarden in de Europa-overeenkomsten, in de aanvullende protocollen daarbij en in de besluiten van de respectieve associatieraden;
- Cyprus, Malta en Turkije, op basis van met deze landen te sluiten bilaterale overeenkomsten.

#### Artikel 8

1. De Commissie voert de maatregelen met betrekking tot het mechanisme uit volgens de procedures van artikel 9, lid 2.

2. Tevens stelt de Commissie volgens de procedures van artikel 9, lid 3, gemeenschappelijke regels vast, met name inzake de volgende aspecten:

- a) voor bijstandsinterventies beschikbare hulpmiddelen, als bedoeld in artikel 3;
- b) het waarnemings- en informatiecentrum, bedoeld in artikel 4, onder a);
- c) het gemeenschappelijk noodcommunicatie- en informatie-systeem, bedoeld in artikel 4, onder b);
- d) de evaluatie- en/of coördinatieteams, bedoeld in artikel 4, onder c), met inbegrip van criteria voor het selecteren van deskundigen;
- e) het opleidingsprogramma, bedoeld in artikel 4, onder d);
- f) informatie over medische hulpmiddelen, als bedoeld in artikel 4, onder e);
- g) de interventies binnen de Gemeenschap, op grond van de Resolutie van 8 juli 1991, alsook de interventies buiten de Gemeenschap, zoals bepaald in artikel 6.

#### Artikel 9

1. De Commissie wordt bijgestaan door het comité dat is ingesteld bij artikel 4, lid 1, van Beschikking 1999/847/EG.

2. Wanneer naar dit lid wordt verwezen, zijn de artikelen 4 en 7 van Besluit 1999/468/EG van toepassing.

De in artikel 4, lid 3, van Besluit 1999/468/EG bedoelde termijn wordt vastgesteld op drie maanden.

3. Wanneer naar dit lid wordt verwezen, zijn de artikelen 5 en 7 van Besluit 1999/468/EG van toepassing.

De in artikel 5, lid 6, van Besluit 1999/468/EG bedoelde termijn wordt vastgesteld op drie maanden.

4. Het comité stelt zijn reglement van orde vast.

*Artikel 10*

De Commissie evalueert om de drie jaar, te rekenen vanaf de datum waarop deze beschikking van kracht wordt, de uitvoering ervan, en legt de conclusies van deze evaluatie samen met eventuele voorstellen voor wijziging van de beschikking aan het Europees Parlement en de Raad voor.

*Artikel 11*

Deze beschikking wordt van kracht op 1 januari 2002.

*Artikel 12*

Deze beschikking is gericht tot de lidstaten.

Gedaan te Luxemburg, 23 oktober 2001.

*Voor de Raad*

*De voorzitter*

A. NEYTS-UYTTEBROECK

---

# COMMISSIE

## BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 9 november 2001

### tot wijziging van Beschikking 2000/585/EG met betrekking tot de invoer van vrij en gekweekt vederwild uit Argentinië, Thailand en Tunesië

(kennisgeving geschied onder nummer C(2001) 3410)

(Voor de EER relevante tekst)

(2001/793/EG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Richtlijn 91/494/EEG van de Raad van 26 juni 1991 tot vaststelling van veterinaire voorschriften voor het intracommunautaire handelsverkeer en de invoer uit derde landen van vers vlees van pluimvee <sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 1999/89/EG <sup>(2)</sup>, en met name op de artikelen 11, 12 en 14,

Gelet op Richtlijn 92/45/EEG van de Raad van 16 juni 1992 betreffende de gezondheidsvoorschriften en veterinaire voorschriften voor het doden van vrij wild en het in de handel brengen van vlees van vrij wild <sup>(3)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 97/79/EG <sup>(4)</sup>, en met name op artikel 16, leden 2 en 3,

Gelet op Richtlijn 92/118/EEG van de Raad van 17 december 1992 tot vaststelling van de veterinaire voorschriften en de gezondheidsvoorschriften voor het handelsverkeer en de invoer in de Gemeenschap van producten waarvoor ten aanzien van deze voorschriften geen specifieke communautaire regelgeving geldt als bedoeld in bijlage A, hoofdstuk I, van Richtlijn 89/662/EEG, en, wat ziekteverwekkers betreft, van Richtlijn 90/425/EEG <sup>(5)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Beschikking 1999/724/EG van de Commissie <sup>(6)</sup>, en met name op artikel 10,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bijlage II bij Beschikking 2000/585/EG van de Commissie van 7 september 2000 tot vaststelling van de veterinaire voorschriften, de gezondheidsvoorschriften en de voorschriften inzake veterinaire certificering voor de invoer van vlees van vrij wild, vlees van gekweekt wild en konijnenvlees uit derde landen en tot intrekking van de Beschikkingen 97/217/EG, 97/218/EG, 97/219/EG en 97/220/EG <sup>(7)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Beschikking 2001/736/EG <sup>(8)</sup>, bevat een lijst van derde landen die gebruik mogen maken van de certificaten

voor de verschillende categorieën vrij of gekweekt vederwild.

- (2) Naar gelang van de diergezondheidssituatie in de verschillende derde landen moet aan specifieke eisen worden voldaan en die eisen zijn opgenomen in het veterinaire certificaat.
- (3) De diergezondheidssituatie met betrekking tot Newcastle Disease bij pluimvee in Argentinië en Thailand is verbeterd. Bijgevolg moet het binnenbrengen van vlees van vrij vederwild uit Argentinië en Thailand worden toegestaan en moeten de eisen voor het binnenbrengen van vlees van gekweekt vederwild uit die landen worden aangepast.
- (4) Bij een inspectiebezoek van de Commissie aan Tunesië in oktober 2000 is gebleken dat de diergezondheidsstatus in de pluimveesector en de controle daarop bevredigend zijn. Op grond van de resultaten van het inspectiebezoek en de gekregen garanties kan toestemming worden gegeven voor het binnenbrengen in de Gemeenschap van vlees van gekweekt vederwild uit Tunesië.
- (5) Van deze gelegenheid wordt gebruikgemaakt om een fout in modelcertificaat J voor vlees van wilde varkens te verbeteren.
- (6) Beschikking 2000/585/EG moet dienovereenkomstig worden gewijzigd.
- (7) De in deze beschikking vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Permanent Veterinair Comité,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

#### Artikel 1

1. Bijlage II bij Beschikking 2000/585/EG wordt vervangen door de tekst van bijlage I bij de onderhavige beschikking.
2. In bijlage III bij Beschikking 2000/585/EG wordt modelcertificaat J vervangen door de tekst van bijlage II bij de onderhavige beschikking.

<sup>(1)</sup> PB L 268 van 24.9.1991, blz. 35.

<sup>(2)</sup> PB L 300 van 23.11.1999, blz. 17.

<sup>(3)</sup> PB L 268 van 14.9.1992, blz. 35.

<sup>(4)</sup> PB L 24 van 30.1.1998, blz. 31.

<sup>(5)</sup> PB L 62 van 15.3.1993, blz. 49.

<sup>(6)</sup> PB L 290 van 12.11.1999, blz. 32.

<sup>(7)</sup> PB L 251 van 6.10.2000, blz. 1.

<sup>(8)</sup> PB L 275 van 18.10.2001, blz. 32.

*Artikel 2*

Deze beschikking is van toepassing op de invoer van vlees van vrij en van gekweekt wild dat vanaf 1 december 2001 wordt gecertificeerd.

*Artikel 3*

Deze beschikking is gericht tot de lidstaten.

Gedaan te Brussel, 9 november 2001.

*Voor de Commissie*

David BYRNE

*Lid van de Commissie*

---

BIJLAGE I

„BIJLAGE II

Voor de certificering van vlees van vrij wild, vlees van gekweekt wild en konijnenvlees over te leggen diergezondheidsgaranties

Land	Gebiedscode	Eenhoevig wild, met uitzondering van wilde varkens				Wilde varkens				Vederwild				Eenhoevig wild		Leporidae (konijnen en hazen)				Andere niet-gedomesticeerde landzoogdieren		
		Vrij		Gekweekt		Vrij		Gekweekt		Vrij		Gekweekt				Wilde leporidae		Gekweekte konijnen				
		MC (1)	SE (2)	MC (1)	SE (2)	MC (1)	SE (2)	MC (1)	SE (2)	MC (1)	SE (2)	MC (1)	SE (2)	MC (1)	SE (2)	MC (1)	SE (2)	MC (1)	SE (2)	MC (1)	SE (2)	
AR	Argentinië	AR	—		—		—		—		D	8	I		—		C		H		—	
AU	Australië	AU	A	9	F		J	9	G		D	8	I		—		C		H		E	
BG	Bulgarije	BG	—		—		—		—		D		I		—		C		H		—	
		BG-1	A		F		—		—		D		I		—		C		H		—	
		BG-2	A		F		—		—		D		I		—		C		H		—	
		BG-3	—		—		—		—		D		I		—		C		H		—	
BR	Brazilië	BR	—		—		—		—		—		—		—		C		H		—	
		BR-1	—		—		—		—		D	8	I		—		C		H		—	
BW	Botswana	BW	—		—		—		—		—		—		B		C		H		—	
		BW-01	A	1, 2	F	2, 3	—		—		—		—		B		C		H		—	
CA	Canada	CA	A	9	F		J	9	G		D	8	I		—		C		H		E	
CH	Zwitserland	CH	A		F		J		G		D		I		—		C		H		—	
CL	Chili	CL	A	9	F		—		—		D	8	I		—		C		H		—	
CY	Cyprus	CY	A	9	F		J	9	G		D	8	I		—		C		H		—	

Land	Gebiedscode	Evenhoevig wild, met uitzondering van wilde varkens				Wilde varkens				Vederwild				Eenhoevig wild		Leporidae (konijnen en hazen)				Andere niet-gedomesticeerde landzoogdieren		
		Vrij		Gekweekt		Vrij		Gekweekt		Vrij		Gekweekt				Wilde leporidae		Gekweekte konijnen				
		MC (1)	SE (2)	MC (1)	SE (2)	MC (1)	SE (2)	MC (1)	SE (2)	MC (1)	SE (2)	MC (1)	SE (2)	MC (1)	SE (2)	MC (1)	SE (2)	MC (1)	SE (2)			
CZ	Tsjechië	CZ	A		F		—		G		D		I		—		C		H		—	
		CZ-1	A		F		J		G		D		I		—		C		H		—	
		CZ-2	A		F		—		G		D		I		—		C		H		—	
EE	Estland	EE	A		F		—		—		—		—		—		C		H		E	
GL	Groenland	GL	A		F		—		—		D		—		—		C		H		E	
HR	Kroatië	HR	A		F		—		—		D		I		—		C		H		—	
HU	Hongarije	HU	A		F		J	7	G		D		I		—		C		H		—	
IL	Israël	IL	—		—		—	—	—		D	8	I		—		C		H		—	
LI	Litouwen	LI	A		F		—		—		D		I		—		C		H		E	
LV	Letland	LV	A		F		—		—		—		—		—		C		H		E	
NA	Namibië	NA	—		—		—		—		—		—		B		C		H		—	
		NA-01	A	1, 2	F	2, 3	—		—		—		—		B		C		H		—	
NC	Nieuw-Caledonië	NC	A		F		—		—		—		—		—		C		H		—	
NZ	Nieuw-Zeeland	NZ	A	9	F		J	9	G		D	8	I		—		C		H		E	
PL	Polen	PL	A		F		—		—		D		I		—		C		H		—	
RO	Roemenië	RO	A		F		—		—		D		I		—		C		H		E	



Land	Gebiedscode	Eenhoevig wild, met uitzondering van wilde varkens				Wilde varkens				Vederwild				Eenhoevig wild		Leporidae (konijnen en hazen)				Andere niet-gedomesticeerde landzoogdieren	
		Vrij		Gekweekt		Vrij		Gekweekt		Vrij		Gekweekt				Wilde leporidae		Gekweekte konijnen			
		MC <sup>(1)</sup>	SE <sup>(2)</sup>	MC <sup>(1)</sup>	SE <sup>(2)</sup>	MC <sup>(1)</sup>	SE <sup>(2)</sup>	MC <sup>(1)</sup>	SE <sup>(2)</sup>	MC <sup>(1)</sup>	SE <sup>(2)</sup>	MC <sup>(1)</sup>	SE <sup>(2)</sup>	MC <sup>(1)</sup>	SE <sup>(2)</sup>	MC <sup>(1)</sup>	SE <sup>(2)</sup>	MC <sup>(1)</sup>	SE <sup>(2)</sup>		
RU	Rusland	RU	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	C	—	H	—	E	—
		RU-1	—	—	F	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	C	—	H	—	E	—
SL	Slovenië	SL	A	—	F	—	—	—	—	D	—	I	—	—	C	—	H	—	—	—	
SK	Slowakije	SK	A	—	F	—	—	—	—	D	—	I	—	—	C	—	H	—	—	—	
SZ	Swaziland	SZ	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	B	C	—	H	—	—	—	
		SZ-01	A	1, 2	F	2, 3	—	—	—	—	—	—	—	B	C	—	H	—	—	—	
TH	Thailand	TH	—	—	—	—	—	—	—	D	8	I	—	—	C	—	H	—	—	—	
TN	Tunesië	TN	—	—	—	—	—	—	—	D	8	I	—	—	C	—	H	—	—	—	
US	Verenigde Staten van Amerika	US	A	9	F	—	J	9	G	D	8	I	—	—	C	—	H	—	—	—	
UY	Uruguay	UY	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	C	—	H	—	—	—	
ZA	Zuid-Afrika	ZA	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	B	C	—	H	—	—	—	
		ZA-01	A	1, 2	F	2, 3	—	—	—	—	—	—	—	B	C	—	H	—	—	—	
ZW	Zimbabwe	ZW	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	C	—	H	—	—	—	
		ZW-01	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	C	—	H	—	—	—	
Andere dan de hierboven genoemde derde landen, die voorkomen op de lijst in het eerste deel van de bijlage bij Beschikking 79/542/EEG (zoals laatstelijk gewijzigd)			—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	C	—	H	—	—	—	

<sup>(1)</sup> MC: in te vullen modelcertificaat. De letters (A, B, C, D, enz.) in de kolommen verwijzen naar de in bijlage III vastgestelde modelcertificaten die voor elke categorie vers vlees en voor elke herkomst moeten worden ingevuld overeenkomstig artikel 2. Een streepje betekent dat geen invoer is toegestaan.

<sup>(2)</sup> SE: specifieke eisen. De cijfers (1, 2, 3, enz.) in de tabel verwijzen naar de in bijlage IV omschreven specifieke eisen waaraan het land van uitvoer moet voldoen. Deze specifieke eisen moeten door het land van uitvoer worden vermeld in punt V van elk certificaat waarvan het model is vastgesteld in bijlage III."

BIJLAGE II

„MODEL J

DIERGEZONDHEIDS- EN VOLKSGEZONDHEIDSCERTIFICAAT

voor vlees <sup>(1)</sup> van wilde varkens, bestemd voor verzending naar de Europese Gemeenschap

Opmerking voor de importeur: Dit certificaat is uitsluitend bestemd voor veterinaire doeleinden en moet de zending vergezellen tot in de inspectiepost aan de grens.

Codenummer <sup>(2)</sup>

Land van bestemming: .....

Land van uitvoer <sup>(3)</sup>: ..... Gebiedscode: .....

Ministerie: .....

Bevoegde autoriteit van afgifte: .....

I. Identificatie van het vlees

Nummer partij	Soort	Aard van het vlees <sup>(4)</sup>	Aard van de deelstukken	Aard van de verpakking	Aantal stuks of colli	Netto-gewicht	Bij vlees van wild met huid en zonder ingewanden aangebrachte identificatiemerktens ter aanduiding van de herkomst <sup>(5)</sup>
		Vers vlees <sup>(4)</sup>					
		Grof wild zonder huid en zonder ingewanden <sup>(4)</sup>					
		Grof wild met huid en zonder ingewanden <sup>(4)</sup>					
		Vlees zonder been en zonder huid <sup>(4)</sup>					

II. Herkomst van het vlees

Adres en veterinair erkenningsnummer van de erkende vrijwildverwerkingsinrichting(en): .....

Adres en veterinair erkenningsnummer van de erkende uitsnijderij(en): .....

Adres en veterinair erkenningsnummer van het (de) erkende koelhuis (koelhuizen): .....

<sup>(1)</sup> Met uitzondering van slachtafval.

<sup>(2)</sup> Toegekend door de bevoegde autoriteit.

<sup>(3)</sup> Het land van oorsprong moet hetzelfde zijn als het land van uitvoer.

<sup>(4)</sup> Doorhalen wat niet van toepassing is.

<sup>(5)</sup> In de wildverwerkingsinrichting van bestemming in een lidstaat moet het vlees worden onthuid en een postmortemkeuring ondergaan. Het vlees mag niet van een keurmerk worden voorzien tenzij het geschikt voor menselijke consumptie is verklaard.

Adres van de plaats van lading: .....

.....

Naam en adres van de afzender: .....

.....

### III. Bestemming van het vlees

Naam en adres van de geadresseerde: .....

.....

Het vlees wordt verzonden naar (land en plaats van bestemming): .....

.....

per (vervoermiddel) <sup>(6)</sup>:

Spoorwagon	Vrachtwagen	Vliegtuig	Schip

Naam en adres van de wildverwerkingsinrichting van bestemming <sup>(7)</sup>: .....

.....

### IV. Gezondheidsverklaring

Ondergetekende, officieel dierenarts, verklaart hetgeen volgt:

1. Het in bijlage I bij Beschikking 2000/585/EG van de Commissie met code ....., versie nr. .... <sup>(8)</sup>, aangegeven gebied is sedert twaalf maanden vrij van klassieke varkenspest, Afrikaanse varkenspest, vesiculaire varkensziekte, mond- en klauwzeer en besmettelijke varkensverlamming (Teschenerziekte) en in die periode is tegen geen van deze ziekten ingeënt.
2. Het hierboven beschreven vlees van wilde varkens:
  - a) is verkregen van dieren die zijn gedood in het in punt 1 bedoelde gebied, waar de laatste 60 dagen geen veterinaire beperkende maatregelen hebben gegolden in verband met uitbraken van een ziekte waarvoor varkens gevoelig zijn;
  - b) komt van dieren die zijn gedood op ten minste 20 km van de grens met een ander derde land of deel van een derde land waaruit de uitvoer naar de Gemeenschap van vlees van wilde varkens niet is toegestaan bij Beschikking 2000/585/EG;
  - c) is verkregen van dieren die binnen twaalf uur nadat ze zijn gedood, zijn vervoerd naar een wildwildverzamelplaats en/of naar een erkende vrijwildverwerkingsinrichting om er te worden gekoeld;
  - d) is verkregen in een wildwildverzamelplaats en/of een erkende vrijwildverwerkingsinrichting, gelegen in een gebied waarvoor geen veterinaire beperkende maatregelen gelden in verband met een ziekte die is vermeld in lijst A van overdraagbare ziekten die is opgesteld door het Internationaal Bureau voor Besmettelijke Veeziekten (OIE) en waarvoor varkens gevoelig zijn;
  - e) is in alle stadia van de productie bewerkt, opgeslagen en vervoerd overeenkomstig de bij Richtlijn 92/45/EEG van de Raad vastgestelde gezondheidsvoorschriften en is strikt gescheiden gehouden van vlees:
    - dat niet aan de bij Richtlijn 92/45/EEG vastgestelde eisen voldoet,
    - dat niet aan de bij Beschikking 2000/585/EG vastgestelde eisen voldoet.

<sup>(6)</sup> Voor spoorwagens of vrachtwagens moet het kentekennummer worden vermeld, voor bulkcontainers het containernummer; ook het zegelnummer moet worden vermeld.

<sup>(7)</sup> Indien het vlees moet worden onthuid en vervolgens een postmortemkeuring moet ondergaan, moeten de naam en het adres van de wildverwerkingsinrichting van bestemming in de lidstaat worden vermeld.

<sup>(8)</sup> Het in de relevante en op dat ogenblik geldende beschikking voor vers vlees van de overeenkomstige voor de ziekte gevoelige als huisdier gehouden diersoorten aangegeven versienummer moet worden vermeld.

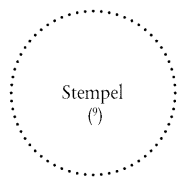
- 3. Wanneer het gaat om vers vlees of om hele wilde varkens zonder huid en zonder ingewanden, heeft het vlees in de erkende vrijwildverwerkingsinrichting een postmortemkeuring ondergaan overeenkomstig het bepaalde in Richtlijn 92/45/EEG, is het geschikt voor menselijke consumptie bevonden en is op het vlees en op de verpakking een keurmerk aangebracht zoals bedoeld in hoofdstuk VII van bijlage I bij die richtlijn (\*).
- 4. Wanneer het gaat om hele wilde varkens met huid (\*):
  - a) hebben de ingewanden een postmortemkeuring ondergaan in een erkende vrijwildverwerkingsinrichting, op grond waarvan het karkas niet ongeschikt voor menselijke consumptie is verklaard;
  - b) i) zijn de karkassen ervoor bestemd om naar de uiteindelijke wildverwerkingsinrichting van bestemming te worden vervoerd, waar zij moeten aankomen binnen zeven dagen na de postmortemkeuring, en zijn zij gekoeld tot en bewaard bij een temperatuur tussen - 1 °C en + 7 °C, totdat zij zijn geladen in een voertuig waarin tijdens het vervoer een temperatuur tussen deze waarden kan worden gehandhaafd (\*),  
of  
ii) zijn de karkassen ervoor bestemd om naar de uiteindelijke wildverwerkingsinrichting van bestemming te worden vervoerd, waar zij moeten aankomen binnen 15 dagen na de postmortemkeuring, en zijn zij gekoeld tot en bewaard bij een temperatuur tussen - 1 °C en + 1 °C, totdat zij zijn geladen in een voertuig waarin tijdens het vervoer een temperatuur tussen deze waarden kan worden gehandhaafd (\*);
  - c) zijn maatregelen getroffen om het vlees duidelijk te identificeren door het aanbrengen van een officieel merkteken ter aanduiding van de herkomst, overeenkomstig de in deel I opgenomen beschrijving.
- 5. De vervoermiddelen of containers waarin en de omstandigheden waaronder deze zending is geladen, zijn in overeenstemming met de bij Richtlijn 92/45/EEG vastgestelde hygiënevoorschriften.
- 6. Het vlees is, met negatief resultaat, op trichinen onderzocht met behulp van de digestiemethode overeenkomstig Richtlijn 77/96/EEG van de Raad.
- 7. Het vlees is verkregen van wilde varkens die zijn gedood tussen ..... en ..... (periode waarin de dieren zijn gedood).
- 8. Het vlees is verkregen overeenkomstig bijlage I bij Richtlijn 92/45/EEG voorzover die van toepassing is op vlees van wilde varkens.

V. Specifieke eisen

Ondergetekende, officieel dierenarts, verklaart hetgeen volgt:

(Indien vereist in bijlage II en zoals omschreven in bijlage IV bij Beschikking 2000/585/EG) (\*).

Gedaan te ..... , op .....  
(Plaats) (Datum)



.....  
(Handtekening van de officiële dierenarts) (\*)

.....  
.....

(Naam in hoofdletters, titel en kwalificaties)

(\*) De kleur van de handtekening en van het stempel moet verschillen van die van de gedrukte tekst."

**BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE****van 9 november 2001****tot wijziging van Beschikking 97/222/EG wat betreft de invoer van vleesproducten uit Argentinië en Tunesië***(kennisgeving geschied onder nummer C(2001) 3411)***(Voor de EER relevante tekst)**

(2001/794/EG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Richtlijn 72/462/EEG van de Raad van 12 december 1972 inzake gezondheidsvraagstukken en veterinairerechtelijke vraagstukken bij de invoer van runderen, varkens, schapen en geiten, van vers vlees of van vleesproducten uit derde landen <sup>(1)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1452/2001 <sup>(2)</sup>, en met name op artikel 21 bis,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Bij Beschikking 97/222/EG van de Commissie van 28 februari 1997 tot vaststelling van de lijst van derde landen waaruit de lidstaten de invoer toestaan van vleesproducten <sup>(3)</sup>, laatstelijk gewijzigd bij Beschikking 2000/338/EG <sup>(4)</sup>, is de lijst vastgesteld van derde landen waaruit de lidstaten de invoer van vleesproducten toestaan.
- (2) Om te voorkomen dat ziekteverwekkers die de diergezondheidsstatus in de Gemeenschap in gevaar zouden kunnen brengen, worden binnengebracht, moeten ingevoerde vleesproducten op grond van Beschikking 97/222/EG verschillende behandelingen hebben ondergaan.
- (3) De specifieke voorschriften voor de behandeling hangen af van de diersoort waarvan de vleesproducten afkomstig zijn en van de diergezondheidssituatie in het betrokken derde land, en zijn in deel II van de bijlage bij Beschikking 97/222/EG aangegeven door middel van een code die verwijst naar de verschillende behandelingen die zijn vermeld in deel IV van diezelfde bijlage.
- (4) Omdat de diergezondheidssituatie voor pluimvee in Argentinië is verbeterd, kunnen de voorschriften inzake de behandeling die vereist is bij de invoer van vleesproducten in de Gemeenschap, worden aangepast.

- (5) Bij een inspectiebezoek van de diensten van de Commissie aan Tunesië in oktober 2000 is gebleken dat de diergezondheidssituatie in de pluimveesector en de controle daarop bevredigend zijn. Bijgevolg moet Tunesië worden gemachtigd om vleesproducten van gedomesticeerd pluimvee en van gekweekt vederwild naar de Gemeenschap uit te voeren.
- (6) Beschikking 97/222/EG moet dienovereenkomstig worden gewijzigd.
- (7) De in deze beschikking vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Permanent Veterinair Comité,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

*Artikel 1*

Deel II van de bijlage bij Beschikking 97/222/EG wordt vervangen door de tekst in de bijlage bij deze beschikking.

*Artikel 2*

Deze beschikking is van toepassing op de invoer van vleesproducten die worden gecertificeerd vanaf 1 november 2001.

*Artikel 3*

Deze beschikking is gericht tot de lidstaten.

Gedaan te Brussel, 9 november 2001.

*Voor de Commissie*

David BYRNE

*Lid van de Commissie*<sup>(1)</sup> PB L 302 van 31.12.1972, blz. 28.<sup>(2)</sup> PB L 198 van 21.7.2001, blz. 11.<sup>(3)</sup> PB L 89 van 4.4.1997, blz. 39.<sup>(4)</sup> PB L 117 van 18.5.2000, blz. 32.

## BIJLAGE

## „DEEL II

## Derde landen of delen daarvan waaruit vleesproducten in de Europese Gemeenschap mogen worden ingevoerd

ISO-code	Land van herkomst of deel daarvan	1. Gedomesticeerde runderen 2. Gekweekt evenhoevig wild, met uitzondering van wilde varkens	Gedomesticeerde schapen en geiten	1. Gedomesticeerde varkens 2. Gekweekt evenhoevig wild (wilde varkens)	Gedomesticeerde eenhoevigen	1. Gedomesticeerd pluimvee 2. Gekweekt vederwild	Tamme konijnen en gekweekte leporidae	Vrij evenhoevig wild (met uitzondering van wilde varkens)	Wilde varkens	Wilde eenhoevigen	Wilde leporidae (konijnen en hazen)	Vrij vederwild	Niet-gedomesticeerde landzoogdieren (met uitzondering van hoefdieren en leporidae)
AR	Argentinië <sup>(1)</sup>	C	C	C	A	A	A	C	C	—	A	D	—
AU	Australië	A	A	A	A	A	A	A	A	—	A	A	A
BG	Bulgarije BG	D	D	D	A	D	A	D	D	—	A	D	—
	Bulgarije BG-1	A	A	D	A	D	A	A	D	—	A	D	—
	Bulgarije BG-2	A	A	D	A	D	A	A	D	—	A	D	—
	Bulgarije BG-3	D	D	D	A	D	A	D	D	—	A	D	—
BH	Bahrein	B	B	B	B	—	A	C	C	—	A	—	—
BR	Brazilië	C	C	C	A	D	A	C	C	—	A	D	—
	Brazilië BR-1	C	C	C	A	A	A	C	C	—	A	A	—
BW	Botswana	B	B	B	B	—	A	B	B	A	A	—	—
BY	Wit-Rusland	C	C	C	B	—	A	C	C	—	A	—	—
CA	Canada	A	A	A	A	A	A	A	A	—	A	A	A
CH	Zwitserland	A	A	A	A	A	A	A	D	—	A	A	—
CL	Chili	B	B	B	A	A	A	B	B	—	A	A	—
CN	Volksrepubliek China	B	B	B	B	B	A	B	B	—	A	B	—
CO	Colombia	B	B	B	B	—	A	B	B	—	A	—	—
CY	Cyprus	C	C	C	A	A	A	C	C	—	A	A	—

ISO-code	Land van herkomst of deel daarvan	1. Gedomesticeerde runderen 2. Gekweekt evenhoevig wild, met uitzondering van wilde varkens	Gedomesticeerde schapen en geiten	1. Gedomesticeerde varkens 2. Gekweekt evenhoevig wild (wilde varkens)	Gedomesticeerde eenhoevigen	1. Gedomesticeerd pluimvee 2. Gekweekt vederwild	Tamme konijnen en gekweekte leporidae	Vrij evenhoevig wild (met uitzondering van wilde varkens)	Wilde varkens	Wilde eenhoevigen	Wilde leporidae (konijnen en hazen)	Vrij vederwild	Niet-gedomesticeerde landzoogdieren (met uitzondering van hoefdieren en leporidae)
CZ	Tsjechië CZ	A	A	A	A	A	A	A	D	—	A	A	—
	Tsjechië CZ-1	A	A	A	A	A	A	A	A	—	A	A	—
	Tsjechië CZ-2	A	A	A	A	A	A	A	D	—	A	A	—
EE	Estland	C	C	C	A	—	A	C	C	—	A	—	A
ET	Ethiopië	B	B	B	B	—	A	B	B	—	A	—	—
GR	Groenland	—	—	—	—	—	A	—	—	—	A	A	A
HK	Hongkong	B	B	B	B	D	A	B	B	—	A	—	—
HR	Kroatië	A	A	D	A	A	A	A	D	—	A	A	—
HU	Hongarije	A	A	A	A	A	A	A	A	—	A	A	—
IL	Israël	B	B	B	B	D	A	B	B	—	A	D	—
IN	India	B	B	B	B	—	A	B	B	—	A	—	—
IS	IJsland	B	B	B	A	—	A	B	B	—	A	—	—
KE	Kenia	B	B	B	B	—	A	B	B	—	A	—	—
KR	Korea	—	—	—	—	D	A	—	—	—	A	D	—
LI	Litouwen	C	C	C	A	D	A	C	C	—	A	D	A
LV	Letland	C	C	C	A	—	A	C	C	—	A	—	A
MA	Marokko	B	B	B	B	—	A	B	B	—	A	—	—
MG	Madagaskar	B	B	B	B	D	A	B	B	—	A	D	—
MK	Voormalige Joegoslavische Republiek Macedonië	A	A	B	A	—	A	B	B	—	A	—	—

ISO-code	Land van herkomst of deel daarvan	1. Gedomesticeerde runderen 2. Gekweekt evenhoevig wild, met uitzondering van wilde varkens	Gedomesticeerde schapen en geiten	1. Gedomesticeerde varkens 2. Gekweekt evenhoevig wild (wilde varkens)	Gedomesticeerde eenhoevigen	1. Gedomesticeerd pluimvee 2. Gekweekt vederwild	Tamme konijnen en gekweekte leporidae	Vrij evenhoevig wild (met uitzondering van wilde varkens)	Wilde varkens	Wilde eenhoevigen	Wilde leporidae (konijnen en hazen)	Vrij vederwild	Niet-gedomesticeerde landzoogdieren (met uitzondering van hoefdieren en leporidae)
MT	Malta	—	—	—	—	A	A	—	—	—	A	—	—
MU	Mauritius	B	B	B	B	—	A	B	B	—	A	—	—
MX	Mexico	A	D	D	A	D	A	D	D	—	A	D	—
MY	Maleisië MY	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	Maleisië MY-1	—	—	—	—	D	A	—	—	—	A	D	—
NA	Namibië (!)	B	B	B	B	D	A	B	B	A	A	D	—
NZ	Nieuw-Zeeland	A	A	A	A	A	A	A	A	—	A	A	A
PL	Polen	A	A	D	A	A	A	A	D	—	A	A	—
PY	Paraguay	C	C	C	B	—	A	C	C	—	A	—	—
RO	Roemenië	A	A	D	A	A	A	A	D	—	A	A	A
RU	Rusland	C	C	C	B	—	A	C	C	—	A	—	A
SG	Singapore	B	B	B	B	D	A	B	B	—	A	—	—
SI	Slovenië	A	A	D	A	D	A	A	D	—	A	D	—
SK	Slowakije	A	A	D	A	A	A	A	D	—	A	A	—
SZ	Swaziland	B	B	B	B	—	A	B	B	A	A	—	—
TH	Thailand	B	B	B	B	A	A	B	B	—	A	D	—
TN	Tunesië	C	C	B	B	A	A	B	B	—	A	D	—
TR	Turkije	—	—	—	—	D	A	—	—	—	A	D	—
UA	Oekraïne	—	—	—	—	—	A	—	—	—	A	—	—



ISO-code	Land van herkomst of deel daarvan	1. Gedomesticeerde runderen 2. Gekweekt evenhoevig wild, met uitzondering van wilde varkens	Gedomesticeerde schapen en geiten	1. Gedomesticeerde varkens 2. Gekweekt evenhoevig wild (wilde varkens)	Gedomesticeerde eenhoevigen	1. Gedomesticeerd pluimvee 2. Gekweekt vederwild	Tamme konijnen en gekweekte leporidae	Vrij evenhoevig wild (met uitzondering van wilde varkens)	Wilde varkens	Wilde eenhoevigen	Wilde leporidae (konijnen en hazen)	Vrij vederwild	Niet-gedomesticeerde landzoogdieren (met uitzondering van hoefdieren en leporidae)
US	Verenigde Staten van Amerika	A	A	A	A	A	A	A	A	—	A	A	—
UY	Uruguay	A	A	B	A	D	A	—	—	—	A	D	—
YU	Federale Republiek Joegoslavië YU	D	D	D	A	D	A	C	C	—	A	—	—
	Federale Republiek Joegoslavië YU-1	A	A	D	A	D	A	A	D	—	A	—	—
	Federale Republiek Joegoslavië YU-2	D	D	D	A	D	A	C	C	—	A	—	—
ZA	Zuid-Afrika (!)	C	C	C	A	D	A	C	C	A	A	D	—
ZW	Zimbabwe (!)	C	C	B	A	D	A	B	B	—	A	D	—

(!) Zie deel III voor minimumeisen voor de behandeling van gepasteuriseerde vleesproducten en biltong."